Abstract
This paper investigates how an interpreter resolves a particular type of ambiguities common in sketches, namely, the ambiguities as to what graphical variables (such as line width in sketched maps) are expressive and what are not. We hypothesize that a graphical variable is assessed to be non-expressive if it has a unified value throughout the sketch (e.g. all bands representing roads have the same width in the sketch). Our experiment, which analyzed interpretative decisions of human subjects on sketches, has in fact demonstrates such an unifiedness effect, although an interesting collection of exceptions were also found. We discuss the implications of these results, and offer the interpretation of the unifiedness effect as an evidence to the veristic disambiguation strategy.

Main Question
Graphical representations can be ambiguous, just as sentences can. In the road-traffic map in Figure 1, for example, the label “Tampa” can be attached either to the upper arrow or to the right-hand arrow, making the message about the direction to Tampa ambiguous. Also, many of Escher’s paintings exploit ambiguities of their crucial parts to create intriguingly paradoxical messages.

There is, however, a peculiar kind of ambiguity that seems more often the case about graphical representations than sentences. Take, for example, the map of Japanese Yamanote railroad line in Figure 2. This map certainly expresses how stations are ordered on the loop-like Yamanote line. However, does the oval shape of the loop in the map express the shape of the real loop more or less accurately? Does the distance of station icons on the map loop express the distance of real stations on the railroad line? There seems no obvious answers to these questions, and such a map in a station’s directory board puts tourists in trouble deciding how much information they can extract from it.

Note that this ambiguity is different in sort from ambiguities illustrated in the first paragraph. In the ambiguous map in Figure 1, the issue is whether a particular label is attached to the upper arrow or to the right-hand arrow, resulting in two possible messages about the direction to Tampa. In this type of ambiguity, there are two candidate pieces of information that we could draw from a representation, and the issue is which. In the map in Figure 2, however, the issue is whether the oval shape of the line is to be interpreted—whether we can draw information from that shape at all. It is not a choice between two pieces of information, but between some information or none. It is an ambiguity of the semantic extent of the given representation.

As this example indicates, ambiguities of semantic extents can be present in non-sketchy, well-prepared graphics such as directory boards in a station. The problem, however, is especially keen in the case of sketches. Because of its short planning and design period, a sketch gives little pre-
Related Work

Disambiguation strategies for semantic extents of sketches have been largely an unexplored field. In cognitive psychology, sketches were often studied in connection with architectural design (Goel 1995; Suwa & Tversky 1997; Suwa, Gero, & Purcell 1998), where the main issue was the effects of sketch drawing on the internal cognitive processes of architects, rather than semantic properties of sketches. With a slightly different focus, Tversky and Lee (1999) studied syntactic and semantic commonalities of route maps that subjects promptly produced on the request for a direction to a nearby shop. Their study, however, has an emphasis on a surprising systematicity of such sketches, as opposed to ambiguities in them.

More directly concerned with the informational contents of sketches was Stahovich (1998), who clarified how sketches in mechanical engineering exploit geometrical constraints on graphics to convey rich information about the working of the depicted devices. Although the study captured an important semantic function of sketches, the issue of their semantic ambiguities were outside its scope.

Logic has a recent tradition of applying its model-theoretic method to specify the semantics of graphical representations (e.g., Shin 1994), yet it is only to capture a fixed semantic system, rather than the way a drawer and an interpreter come to share it. Healey (1997) conducted interesting experiments to capture this dynamic process, but the focus was on creations of semantic conventions for graphical notations, rather than disambiguation processes for conventional graphical notations. Neilson and Lee (1994) qualitatively analyzed a spoken dialogue involving sketched floor plans, and offered certain generalizations about the way spoken language and sketches disambiguate each other. However, ambiguities discussed in this work were ones between multiple messages, rather than ambiguities of semantic extents as defined above.

Pilot Experiment

Our approach to the issue is experimental, involving human subjects actually drawing sketches or interpreting them. No doubt, there are various disambiguation strategies for semantic extents of sketches, such as references to the purpose of sketching, knowledge of sketch drawers, and accompanying gestures and speech. As a starter, however, we are currently interested in the disambiguation strategies without these contextual resources. What strategies do interpreters appeal to, given only the structures of sketches per se, with minimal contextual information?

We start with a brief report of our pilot experiment directed toward this issue.

Methods

The experiment had two stages. In the first stage, we asked six male subjects (ages: 22–26) to produce hand-drawn route maps of their home towns. Each subject was instructed to draw a route from a particular landmark to another landmark within a 30-minute walking distance. The subject was then asked to fill in a questionnaire about the semantic extents of his map. It consisted of the following questions:

1. Does the width of a line or band in your map reflect the real width of the road it represents?
2. Does the shape of a line or band in your map reflect the shape of the road it represents?
3. Does a distance between map elements reflect the real distance of the represented objects (e.g. buildings, crossings)?
4. Does the spatial arrangement of map elements reflect the real arrangement of the represented objects?

In the second stage, we showed four of the maps to six other male students. (Two maps were not used because they were too rough and almost incomprehensible.) None of the subjects were familiar with the towns drawn in the stimulus maps. The subjects were then given a questionnaire, with questions essentially same as 1–4 above.

Results

We list two main tendencies found in our data.

Conservativity. The subjects in the first stage (map-drawers) tend to answer positively to the questionnaire: all four questions were answered positively for two maps, and three questions were answered positively for one map. That is, the drawers generally put lots of information in their sketches. In contrast, the subjects in the second stage (interpreters) tend not to draw much information from the sketches. For example, the widths of lines in one map were interpreted by only one of the four interpreters, although the drawer expressed real widths of roads with those features; the same happened to the arrangements of map elements in another map, and to the shapes of lines in still another map. In one map, no interpreters interpreted the distance of map elements, although the drawer put information in them. The interpreters were conservative: they seem to be under-interpretative about graphical features of sketches.
Unifiedness effect. When a variable in a map (such as line width, line shape, element distance, and element arrangement) has a constant value, the interpreters seems to have taken it not to reflect the corresponding variable in the real region (road width, road shape, object distance, and object arrangement). For example, bands in the map in Figure 3 have different widths, and three out of four interpreters took their widths to reflect real widths of the represented roads. In contrast, bands in the map in Figure 4 have almost the same width, and only one of four interpreters took it to reflect real widths.

The map in Figure 5 is an extreme case where all roads are represented by bands with the same width (just lines!), and of course, none of our subjects took their width to express the width of real roads.

Such a unifedness effect seems also holds for shape. For example, all lines in the map in Figure 6 are almost straight, and only one interpreter took them to express real road figures. In contrast, one band in the map in Figure 4 has a bend, and all four interpreters took band figures to reflect real road figures. Similar tendencies were observed for element distances and arrangements.

Hypothesis

In this particular study, we focus on the second tendency found in the pilot experiment, and designed the main experiment to test the existence of such a unifiedness effect. The hypothesis to be tested is therefore:

Unifiedness Hypothesis. Interpreters tend not to interpret a graphical variable when it has a constant value on the given graphic; they tend to interpret a graphic variable when it has varied values.

Main Experiment

Methods

The experiment consists in presenting computer-generated maps to subjects and having them judge expressiveness of different variables in a way similar to the second stage of the pilot experiment.

Stimuli

The maps presented to subjects were prepared in the following way. We first chose an arbitrary road map depicting a real Japanese region of about 24 acres. We stripped off all symbols and letters representing landmarks and their names, leaving only lines and bands representing roads and rivers. The top-left map in Figure 7 is an example of map thus constructed. Using a graphic software, we manipulated graphical variables in this “original” road map in several different ways.

Unification of Single Variables. We made constant the values of exactly one of the following variables: the width of bands expressing roads, their shape (all made straight), the angle of their crossings (all made 90 degree), and the distance between crossings. This operation therefore generates four variants of the original map, called “singular variants” of the original map. For example, the top right map in Figure 7 is the singular variant of the map to its left, after the width variable is united.

Unification of Three Variables. Rather than unifying single variables, we united different combinations of three variables taken from width, distance, angle, and shape. This operation therefore generates four variants of the original map, called “triple variants” of the original map. For example, the bottom left map in Figure 7 is the triple variant of the original map on its top, after distance, angle, and path are unified.
**Unification of Four Variables.** We unified all the four variables. The resulting variant is called the quadruple variant of the original. For example, the bottom right map in Figure 7 is the quadruple variant of the original map to its top left.

Thus, we constructed a total of 9 variants out of a single original map. In the following, we call the set consisting of an original map and its nine variants a “map group.” As variants of the same original map, all members of a map group share a basic topological structure. We applied the above operations to five different road maps and produced a total of 50 different maps, including originals, in five map groups.

**Procedures** The maps thus constructed were then used as stimuli to ten female subjects (ages: 22–31). For each map, a subject was asked to answer four questions, including questions 1–3 used in the pilot experiment and the following question:

5. Does the angle made by two intersecting lines or bands in your map reflect the real angle made by the represented intersecting roads?

This question asks about expressiveness of an angle made by crossing lines or bands, while question 4 used in the pilot experiment mainly involves expressiveness of an arrangement of crossings of lines and bands. We changed the question because the arrangement of crossings heavily depends on the distance of line crossings, the line width, and the line shape. Accordingly, subject responses to question 4 may not be independent from those to questions 1–3. The angle variable is more independent from these other variables, and thus we expected that subject responses to 5 would be more informative as data.

Taking two members from each of the five map groups, we assigned a total of ten maps to each subject, where the stimulus sets consisted of one original, four single-variable variants, four triple-variable variants, and one four-variable variant.

Note that the stimuli used in this experiment were computer-manipulated road maps, not hand-drawn sketches. We preferred computer-manipulation mainly because the test of the unifiedness hypothesis requires comparisons of subject judgements on maps that differ systematically in unifiedness and variedness of their variables. Manipulating variables systematically in hand-drawn maps is much harder, and even if we succeeded, the resulting maps would be as artificial as computer-generated maps. Thus, although the experimental setting itself departs from real-life sketch communications, it serves better to testing the unifiedness hypothesis, which, as we have emphasized, has an important ramifications about sketch communications.

**Results**

Table 1 shows the distribution of subject judgments of expressiveness and non-expressiveness of variables relative to how many variables are unified in stimulus maps. It shows a clear decrease of expressiveness judgements in an inverse proportion to the number of unified variables, $\chi^2(3, n = 400) = 56.03, p < .001$. That is, subjects judged more variables as non-expressive as more variables are unified in stimulus maps.

Table 2 shows that subject judgements of expressiveness or non-expressiveness of variables in fact depend on their variedness and unifiedness in given maps, $\chi^2(1, n = 400) = 82.98, p < .001$. Out of 200 cases where the variable in question was unified, subjects judged it to be non-expressive in 150 cases, and out of 200 cases where the variable in question was varied, subjects judged it to be expressive in 141.
There were, however, a total of 109 exceptional cases, where subjects judged unified variables to be expressive (50 cases) or judged varied variables to be non-expressive (59 cases).

Table 3 shows the distribution of subject judgements broken up into individual variables that were assessed. We found very strong unified effects in subject judgements on width ($\chi^2 = 75.44, p < .001$) and angle ($\chi^2 = 24.37, p < .001$); we observed a weaker, but still strong unified effect in judgements on shape ($\chi^2 = 24.37, p < .001$), except that the effect is slightly weaker in group 4 ($\chi^2 = 7.37, p < .01$).

**Discussions**

What do these results imply about human-human or human-machine communications using sketches?

**Unifiedness effect**

First of all, our results show that unifiedness and variedness of a graphical variable is an important signal of its expressiveness: a variable with varied values is to be interpreted, while a variable with unified values is not. Interpreters use this signaling relation routinely to resolve ambiguities of semantic extents often encountered in sketches.

Now, unifiedness and variedness of a variable is a **global**
property of an entire map, in that they refer to the values taken by the variable throughout the map. For example, the width variable can be said to be unified in a map only after the widths of all bands in the map are examined. From this point of view, our results mean that global properties of sketches always matter, even when the interpretation of a small part of a map is at issue. For example, suppose we look at a particular band in a map and try to extract information about the road denoted by the band. Should we interpret the width of the band as expressing the width of the represented road? Even though the target of interpretation is only this small part of the sketch, we are forced to consult the entire map and examine the widths of all the bands. We are to interpret the width of the band only when all bands have the same width in the map. In other words, the unifiedness rule makes global scanning mandatory in interpretative processes of sketches.

Given such a rule in interpretative processes, it is quite likely that a corresponding rule also holds in presentation processes. That is, a variable to be interpreted should have varied values, while a variable not to be interpreted should have a unified value. Such a rule would in turn force a drawer to examine the entire map even when he or she is adding a small element in the map. For example, even though we are drawing a particular band, we have to consult the entire sketch drawn so far, and adjust the width of the band accordingly. In particular, we have to align its width to the entire map and examine the widths of all the pre-drawn bands if its width should not be interpreted. It would be worth investigating if the unifiedness rule also holds in presentation processes, making global scanning of sketches mandatory in sketch drawing.

Exceptions

Although our results show the existence of the unifiedness rule, it is clearly not a universal rule.

First, our variable-wise analysis shows that different variables have different sensitivities to the rule: although interpretations of width, shape, and angle follow the rule closely, interpretations of distance are not as sensitive to the variable’s unifiedness and variedness (Table 3). This may simply mean that the unifiedness rule does not apply to certain variables. Alternatively, this may mean the existence of biasing influence of some variables upon others. That is, when some variable X has unified values, it may bias interpretations of another variable Y toward non-expressiveness even when Y itself has varied values, and when X has varied values, it may bias interpretations of Y toward expressiveness even when Y itself has a unified value. A scrutiny of our data suggests such a biasing influence from the angle variable to the shape variable and the distance variable.

Secondly, our results show that different maps have different sensitivities to the unifiedness rule: while subject interpretations for map groups 1, 2, and 3 follow the rule closely, those for map group 4 do not do so as closely (Table 4). This indicates that structural properties of a particular map group can interfere with the unifiedness effect. In map 4 (Figure 8), for example, there is a big crossing near the center, formed by long straight bands. Subjectively, this crossing appears to determine the impression of the entire map. Thus, one possibility is that interpreters might have judged the expressiveness of a variable by only examining its values in these salient bands, rather than examining every little band in the map. This would suggest that values of a variable in a salient structure in a map can have more weight on expressiveness judgments than those in non-salient structures.

Of course, our points on biasing influences and salience effects are still purely speculative, and verifications of these conjectures would require more thorough empirical investigations than we have done. Despite this limitation, our results do suggest that detailed investigations into interfering factors to the unifiedness effect will reveal a lot about interpretative processes of sketches.

Veristic Disambiguation

What causes the unifiedness effect? A plausible interpretation is to take it as an instance of a more general interpretative strategy that might be called the “veristic disambiguation,” where the semantic extent of a representation is assessed according to the likelihood of what it would mean. It recommends to assess a variable in a representation to
be non-expressive if it would express something utterly unlikely in case it were assessed to be expressive. Thus, in the face of a unified variable, the assessment goes like this. “Well, this map variable has a unified value. So if it is to reflect the real variable, the real variable must also have a unified value. But this is unlikely, given the complexity of the reality (“All these roads can’t have the same widths!”). Therefore, this map variable cannot reflect the real variable.”

If the unifiedness effect is in fact an instance of such a veristic strategy, then the effect should be significantly weakened if interpreters were given prior evidence that the mapped region may have unified variables (e.g., “This is a city in the US,” suggesting that all the streets may be pretty much straight and cross at right angles). In general, whether unifiedness of a variable in fact constrains interpretations would depend on what the interpreter believes, or more precisely, what the interpreter and the presenter mutually presuppose (Clark 1996).

Moreover, if this interpretation is correct, interpreters should avoid interpreting a map variable if it would result in information that is utterly unlikely for some other reasons than unifiedness (“A single shop cannot be this big!”). Thus, the interactions between the semantic extents of sketches and what the presenter and the interpreter mutually presuppose would be quite extensive in kind. The unifiedness effect revealed in this paper seems to indicate such a prevalent veristic disambiguation in sketch communications.

Conclusions

We started with characterizing a kind of ambiguities common in sketches, namely, ambiguities as to whether a graphical variable expresses information or not, as opposed to (usual) ambiguities as to what particular value it takes in the sketch and what information it expresses accordingly. The former is an issue of semantic extents of sketches, whereas the latter is an issue of their semantic contents that can arise only after the former is settled.

On the basis of the pilot experiment, we hypothesized that unifiedness of a variable may constrain interpreters’ decisions on semantic extents of sketches. That is, an interpreter may refrain from interpreting a variable if it has a unified value throughout the sketch. In the main experiment, we collected subject judgements on road maps with varied and unified variables, and found that there in fact were hypothesized effects in the cases of width, shape, and angle of road icons. We found, however, a significant number of exceptions too, especially in connection to the distance variable.

Finally, we extracted several implications of our results related to sketch communications in general. First, global properties of sketches (unifiedness and variedness of a variable in this case) can constrain an interpretation of even a small part of the sketch. Secondly, there can be interfering factors to the unifiedness effect, including the salience of a particular structure in the sketch and the biasing influence among different variables. And finally, it may be a general interpretative strategy to avoid an interpretation of a variable if it would result in an utterly implausible information in view of the commonground in the present communication, namely, what the presenter and the interpreter of a sketch commonly presuppose. Substantiation of these suggestions will be an important contribution to the understanding of the reality of sketch communications.

References


